



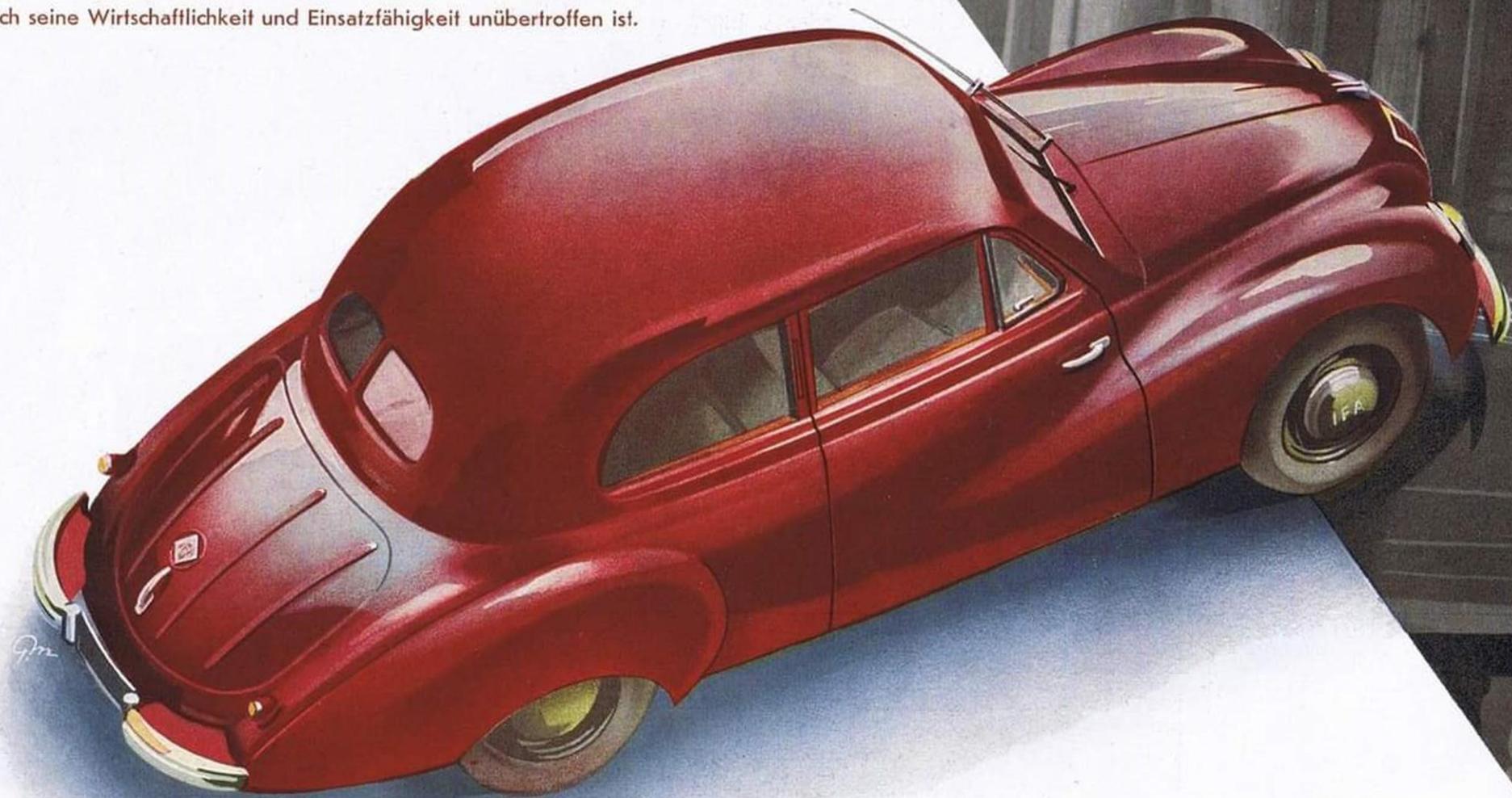
IFA D K W
39



ank den hervorragenden Leistungen und dem unermüdlichen Einsatz aller Werktätigen, insbesondere der Aktivisten, Arbeitsbrigaden und Konstrukteure in der volkseigenen Fahrzeug-Industrie, ist es gelungen, aus Trümmern neue Produktionsstätten entstehen zu lassen, die die Voraussetzung dafür schaffen, im Zuge des Fünfjahrplanes den Werktätigen wirtschaftliche und formschöne Fahrzeuge zur Verfügung zu stellen. Ausgehend von den ersten Konstruktionen einer Wagenklasse, deren sparsamer, ventilloser Zweizylinder-Zweitaktmotor mit seinen 5 bewegten Teilen an Einfachheit nicht mehr zu unterbieten war, konstruierte man — unter Ausnutzung der bisherigen Erfahrungen — den IFA-DKW F 9 mit einem Dreizylinder-Zweitaktmotor, der eine Leistung von 28 PS und einen Hubraum von 900 ccm aufweist. Damit wurde dem Verkehr ein Fahrzeug übergeben, das neben den Vorzügen eines Kleinwagens allen Ansprüchen, die man an einen repräsentativen, aber wirtschaftlichen Reisewagen stellt, gerecht wird. Der IFA-DKW F 9 vereinigt alle im Laufe der Jahrzehnte gesammelten Erfahrungen hinsichtlich Einfachheit, Robustheit, Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit. Mit diesen Merkmalen ausgezeichnet, wird der IFA - DKW F 9 der Welt einen Beweis für die Leistungsfähigkeit der volkseigenen Fahrzeug-Industrie der Deutschen Demokratischen Republik liefern.

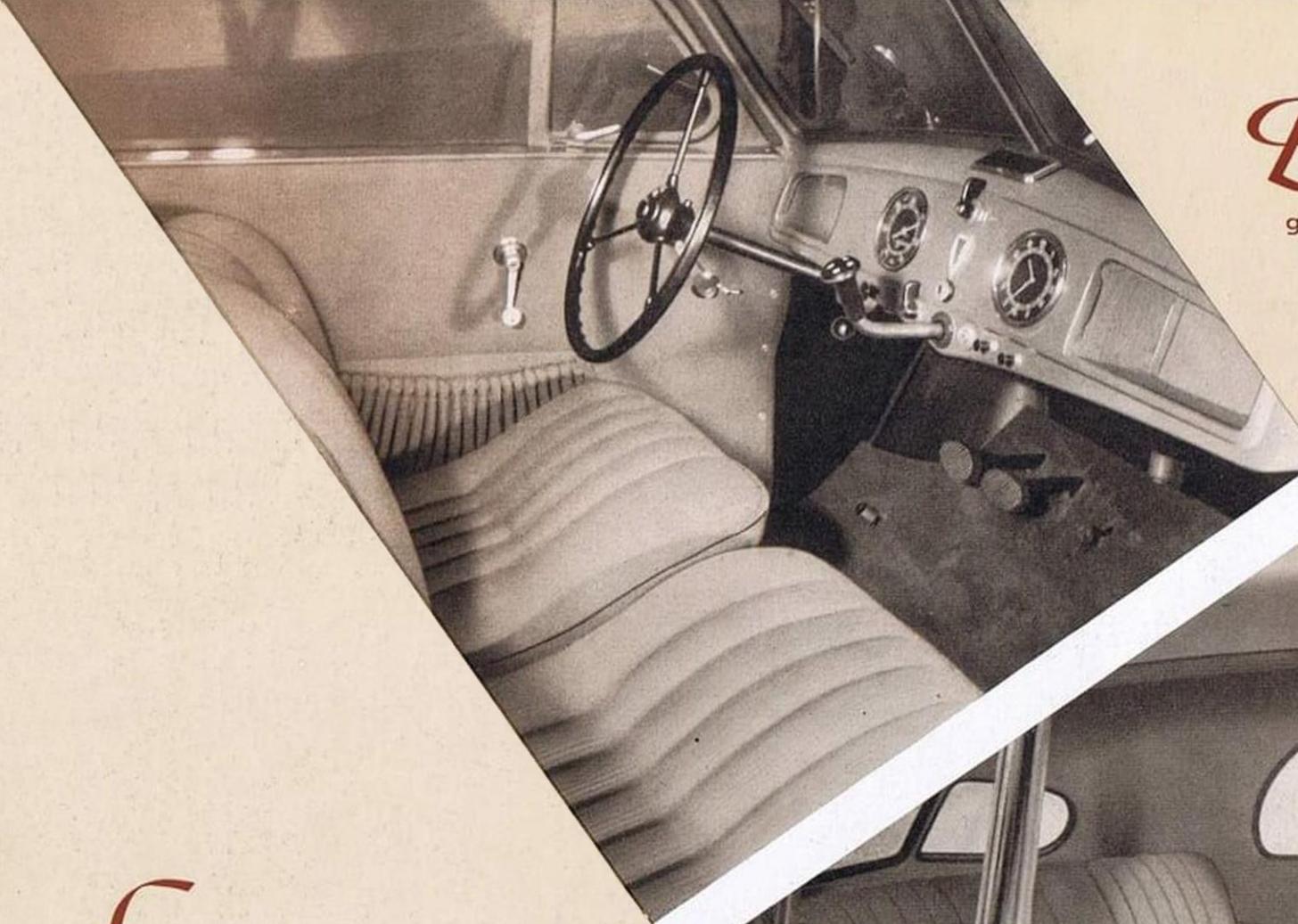
G

ediegene Einfachheit und vollendete Formschönheit
kennzeichnen die IFA-DKW F 9-Limousine. Ein Wagen, der
durch seine Wirtschaftlichkeit und Einsatzfähigkeit unübertroffen ist.

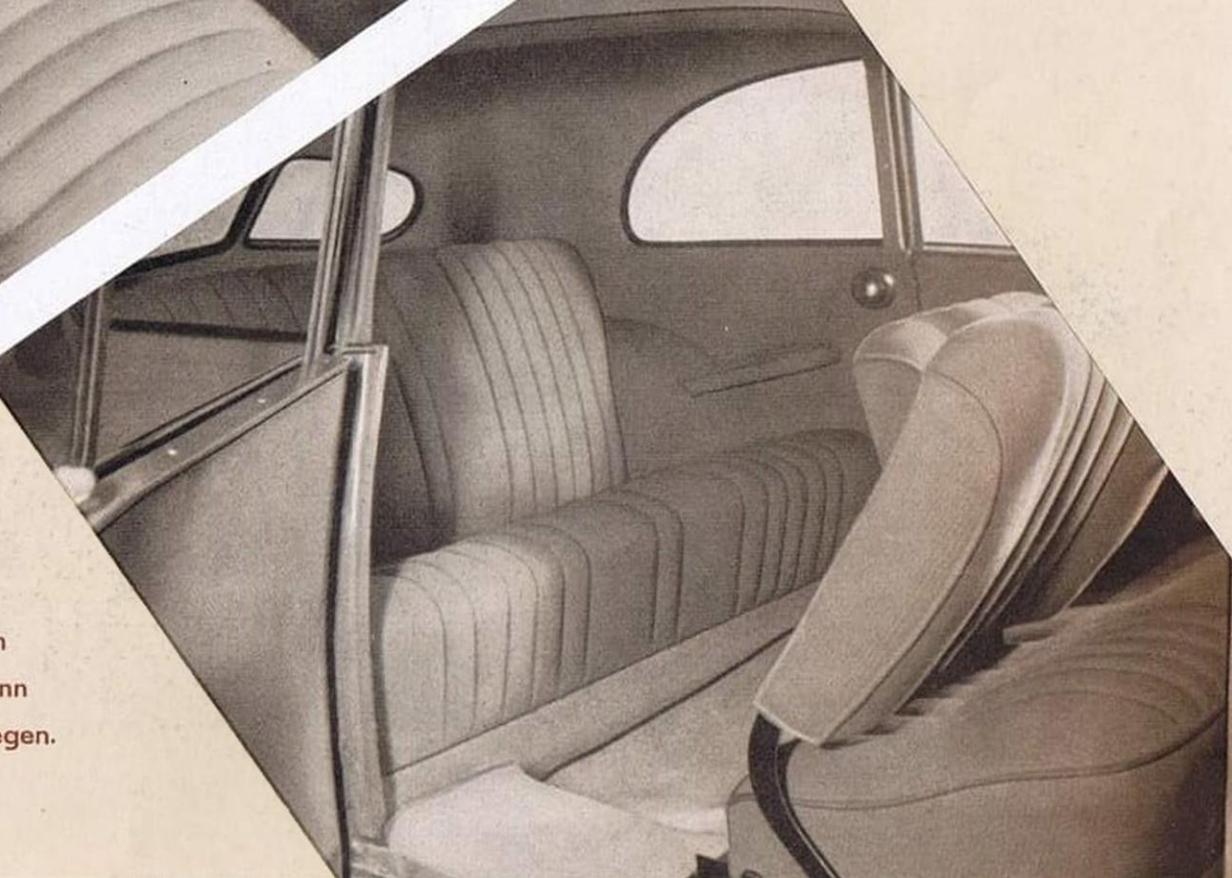


Ein elegant aussehender Wagen für Reise und Sport.
Schnell und zuverlässig, bürgt dieses IFA-DKW F9-Cabriolet
dafür, daß alle Erwartungen, die anspruchsvolle Fahrer an ein
Fahrzeug zu stellen gewohnt sind, erfüllt werden.





Die Armaturentafel mit ihren übersichtlich angeordneten Instrumenten und die bequem bedienbare Armaturenbrett-Schaltung machen das Fahren angenehm. Die Beinfreiheit, die durch Wegfall des Kardantunnels erreicht wird, die angenehmen, verstellbaren Sitze und die großen Fenster, die einen guten Ausblick bieten, das sind die Eigenschaften, die diesen IFA-DKW-Wagen ganz besonders auszeichnen.

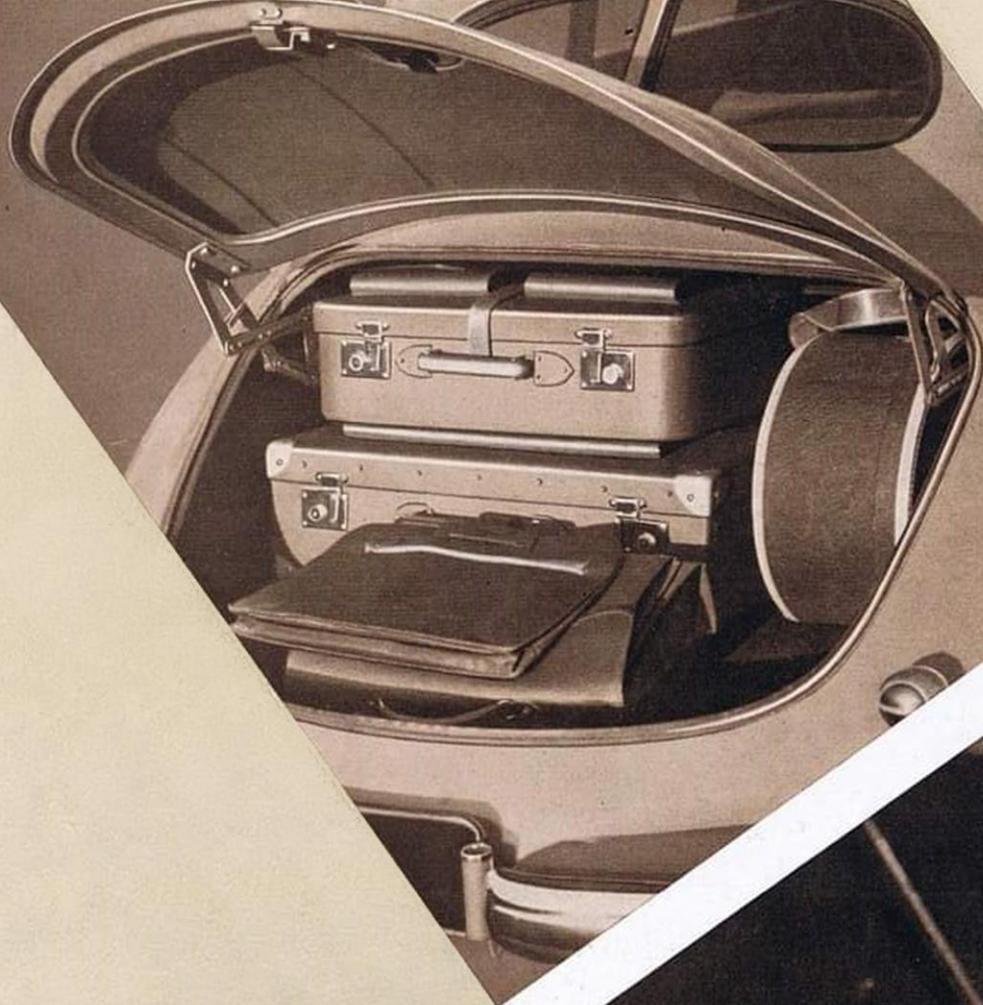


Ein Blick genügt, um zu der Überzeugung zu kommen, daß es sich in einem solchen Wagen wirklich angenehm reisen läßt. Ohne sich beengt zu fühlen, haben auf den hinteren, gut gepolsterten Sitzen drei erwachsene Personen Platz. Durch die Schwebeachse bedingt, werden die Straßenunebenheiten kaum bemerkbar. Man sitzt wie in einem Sessel und kann auch sehr große Strecken ohne Ermüdung zurücklegen.



Der Luftwiderstand wird durch die strömungstechnisch richtig geformte Karosserie auf ein Mindestmaß herabgesetzt. Die harmonisch zur Ganzstahl-Karosserie passende, leicht zu öffnende Kühlerhaube ist markant für die neue Form der Karosserie-Bauweise.

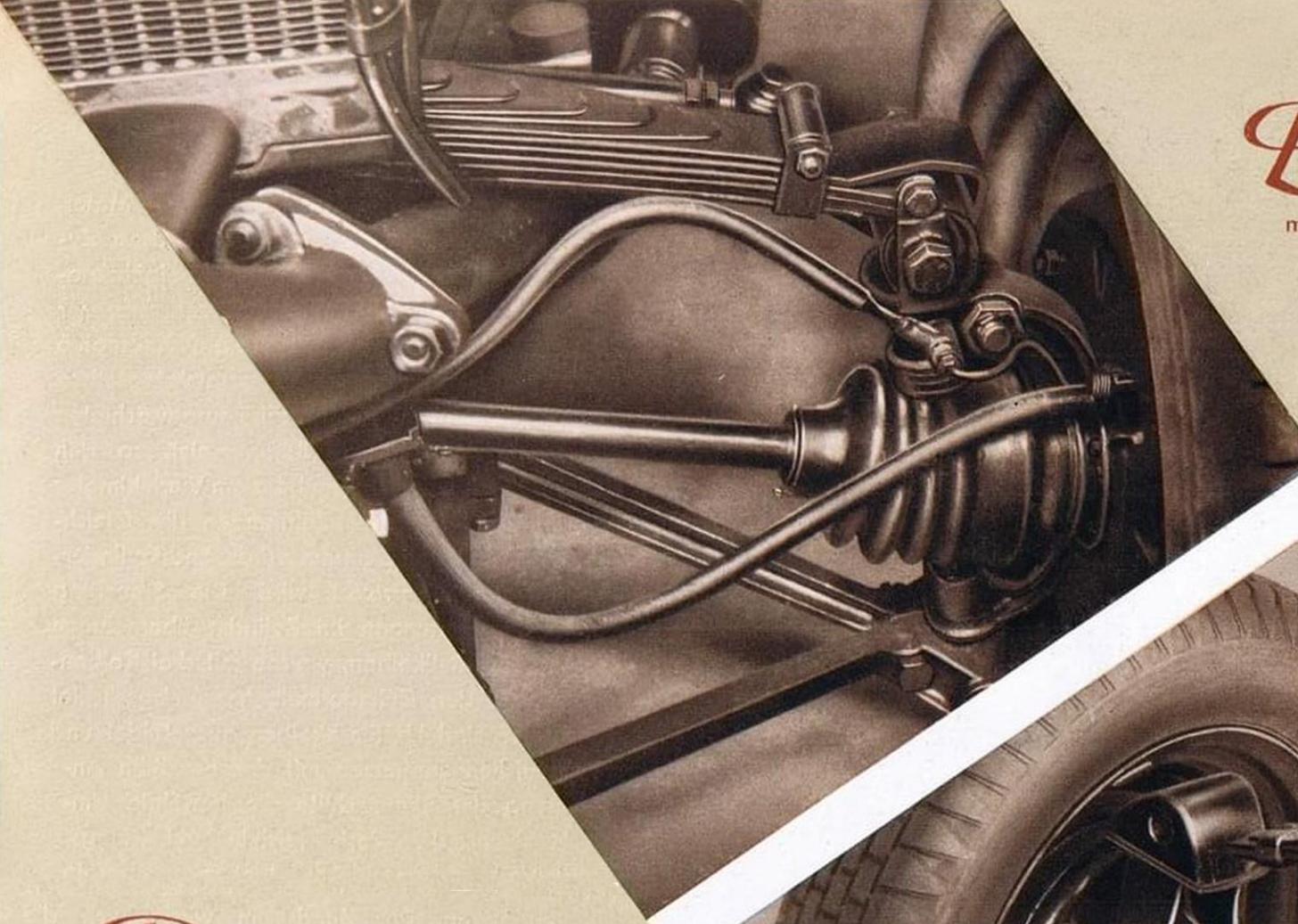
So elegant und vornehm die IFA-DKW F9-Kühleransicht wirkt, so geschmackvoll ist auch das Heck dieses Wagens. Dadurch wird das Bild der formschönen Ganzstahl-Karosserie vervollkommenet.



Uiel Reisegepäck läßt sich neben dem getrennt liegenden Reserverad in diesem völlig staubfreien und außerdem abschließbaren Kofferraum unterbringen.



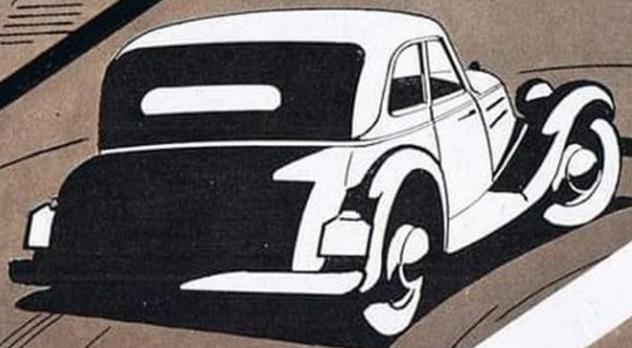
Die großen, gut im Blickfeld liegenden, leicht zu öffnenden Seitenfenster ermöglichen den Insassen gute Sicht. Das im Bild gezeigte Ausstellfenster sorgt für Frischluftzufuhr auch bei Regenwetter, ohne daß die Fahrgäste den Einflüssen der Witterung ausgesetzt sind.



Die Schwenklager der Vorderradaufhängung mit den Radnaben sind oben an der Querfeder und unten an Dreieck-Querlenkern gehalten. Die beiden Antriebsgelenke sind staubdicht abgeschlossen.



Die Hinterachse ist als Starrachse ausgebildet, die an der hochgelegten Querfeder aufgehängt ist, daß die bekannte „Schwebeachse“ entsteht, die dem Fahrzeug in Verbindung mit der achslosen Aufhängung der Vorderräder, der abgestimmten Stoßdämpfung und den sonstigen Fahrgestell-Dimensionen seine unübertroffene Straßenlage stets gewährleistet.



1. Gang 32 ‰



2. Gang 18 ‰



3. Gang 12 ‰



4. Gang 8 ‰



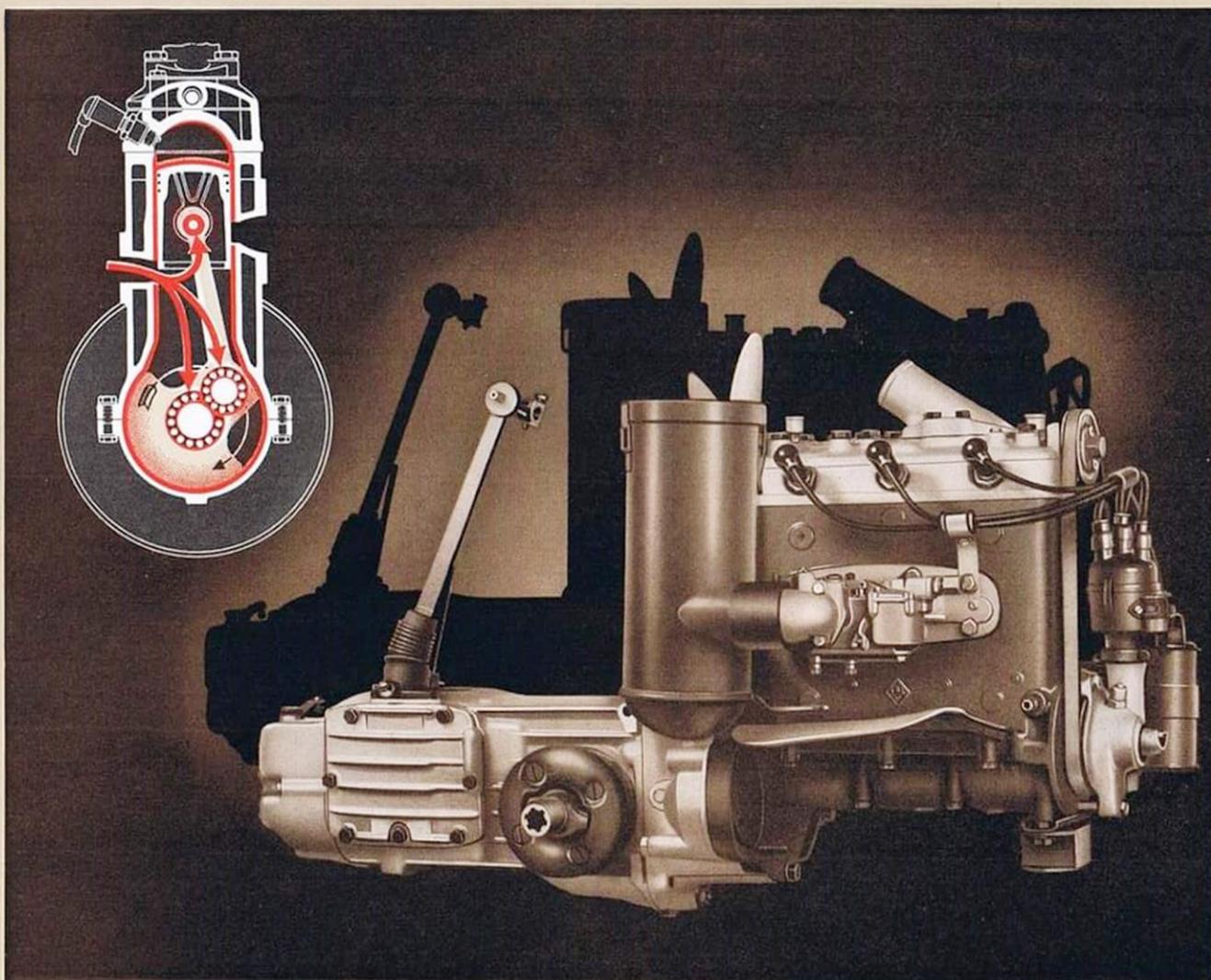
Hervorragend ist die Straßenlage, die insbesondere durch den Vorderradantrieb und durch die wohldurchdachte Fahrgestell-Konstruktion erreicht wird. Selbst in scharfen Kurven ist nichts von einer unangenehmen Einwirkung der Fliehkraft zu merken, da der Wagen von den Vorderrädern durch die Kurve gezogen und nicht von den Hinterrädern geschoben wird. Die Räder bleiben dabei immer spursicher am Boden.

Die Bergsteigefähigkeit eines IFA-DKW F 9-Wagens ist beachtlich. Die vorhandenen Kraftreserven ermöglichen auch auf bergigen Straßen ein bedenkenloses Anhalten und Anfahren mit vollbeladenem Wagen.

Nebenstehender Bildstreifen zeigt den mit einer Spezial-Karosserie versehenen IFA-DKW F 9 im Rennen „Rund um das Scheibholz“ in Leipzig.

Auch im Rennen bewährte sich das in eine formschöne Stromlinien-Spezial-Karosserie gekleidete F 9-Fahrgestell mit IFA-DKW F 9-Motor. In namhaften Straßen-Rennen wurden wesentliche Erfahrungen gesammelt, die wichtige Hinweise für die Serienproduktion gaben.

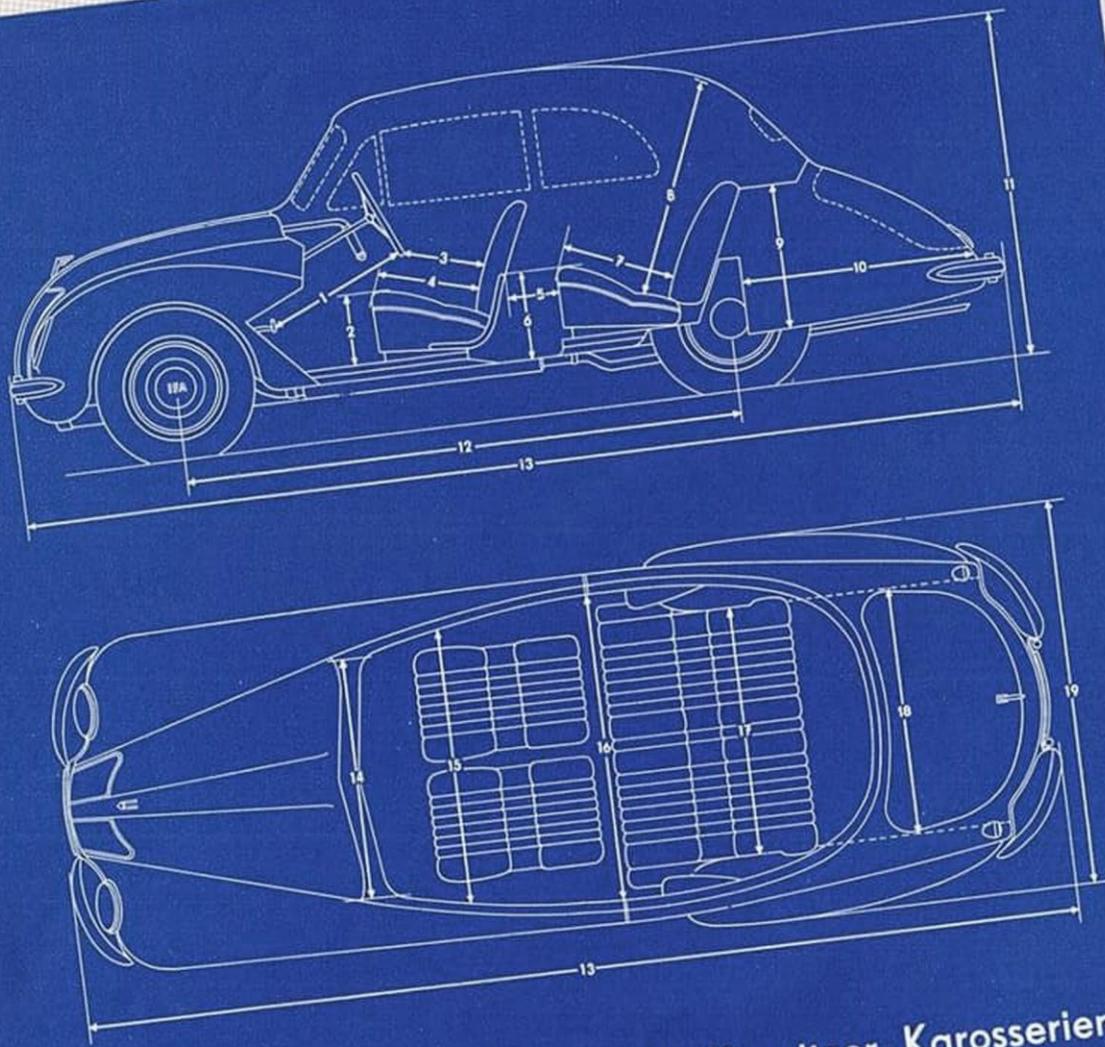




Der im IFA-DKW F 9 eingebaute Motor ist ein Dreizylinder-Zweitaktmotor, dessen Zylinder in einem Block mit dem Kurbelgehäuse-Oberteil in Spezial-Grauguß gegossen sind; der Zylinderkopf ist abnehmbar. Die Pleuelzapfen der aus Einzelteilen zusammengesetzten, statisch und dynamisch einwandfrei ausgewuchteten Kurbelwelle sind um 120° versetzt, so daß im Hinblick auf die gegenüber dem Viertaktmotor verdoppelte Zahl der Zündungen die Gleichförmigkeit und Laufruhe des Sechszylinder-Viertaktmotors erreicht wird. Die Steuerung der Gasbewegungen im Zylinder übernehmen die Leichtmetallkolben, welche mit drei Kolbenringen in den Zylinderlaufbahnen abgedichtet sind. Sie sind als Flachkolben ausgebildet und ermöglichen zusammen mit der gewählten Anordnung der Steuerschlitze die bewährte Umkehrspülung, deren Vorteile sich in den Leistungs- und Verbrauchswerten des Motors am besten ausdrücken. Der Zündstrom wird durch die Lichtmaschine bzw. die Batterie geliefert und dem vorn am Motor sitzenden Verteiler zugeleitet, wo die Unterbrechung des Primärstromes und die Verteilung des in der Zündspule erzeugten hochgespannten Sekundärstromes auf die einzelnen Zylinder in der Zündfolge 1—3—2 in bekannter Weise erfolgt. Die Kühlung des Motors erfolgt durch Wasserumlauf nach dem Thermosiphon-System, sie wird durch einen vierflügeligen Ventilator unterstützt, der im Dreieck durch einen Keilriemen zusammen mit der Lichtmaschine angetrieben wird. Zur Schmierung des Motors wurde die bewährte Mischungsschmierung beibehalten.

TECHNISCHE DATEN DES MOTORS

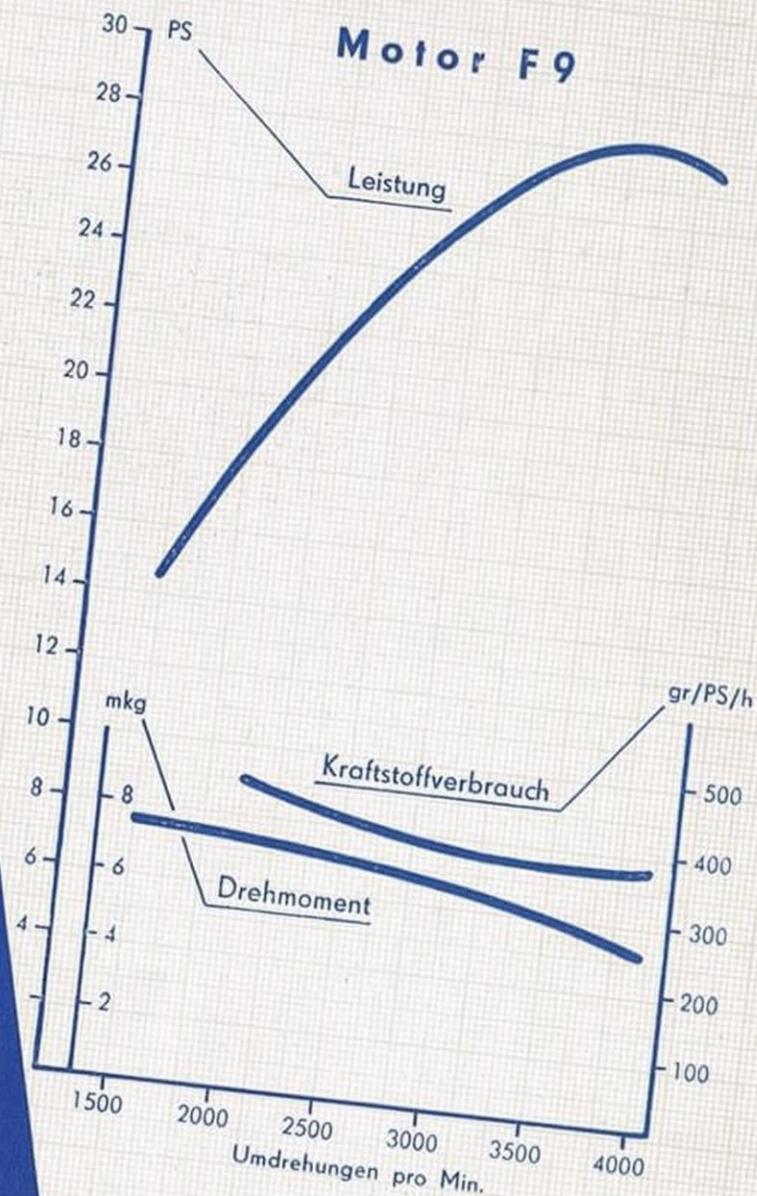
Arbeitsweise	Dreikanal-Zweitakter	Hub	78 mm	Zündung	Batteriezündung
Spülung	Umkehrspülung	Hubraum	900 ccm	Lichtmaschine	6 V 130 W
Kolben	Flachkolben	Höchstleistung	28 PS	Anlasser	0,6 PS
Zylinderzahl	3	Drehzahl	3600 U/min	Kühlung	Thermosiphon mit Ventilator
Zylinderanordnung	Reihe, in Fahrzeuglängsrichtung	Verdichtungsverhältnis	1 : 6,25	Motoraufhängung	Dreipunkt-Gummi
Bohrung	70 mm	Triebwerkslagerung	Wälzlager		
		Schmierung	Mischung 1 : 25		



Die Innenmaße der IFA- DKW- Viersitzer- Karosserien auf F9 Chassis

Maß Nr.	mm	Maß Nr.	mm	Maß Nr.	mm	Maß Nr.	mm	Maß Nr.	mm
1	600	5	300(220)	9	580	13	4200	17	1020
2	300	6	370	10	900	14	1040	18	1040
3	380(300)	7	490	11	1450	15	1200	19	1600
4	450	8	920	12	2350	16	1280		

Bei Maß Nr. 3) und 5) sind die Maße für die hinterste und vorderste Stellung des Vordersitzes angegeben



Schalthebel

Bequeme Handhabung und Beinfreiheit

Freilauflhebel

Durch Freilauf Kraftstoffersparnis und verbesserte Laufruhe

Einzelradlenkung

durch Zahnstange, arbeitet weich, sicher und gibt beste Fahrbahnführung

Dreizylinder-Zweitaktmotor

Leistungsfähig, elastisch, sparsam, dauerhaft, zuverlässig

Vierganggetriebe

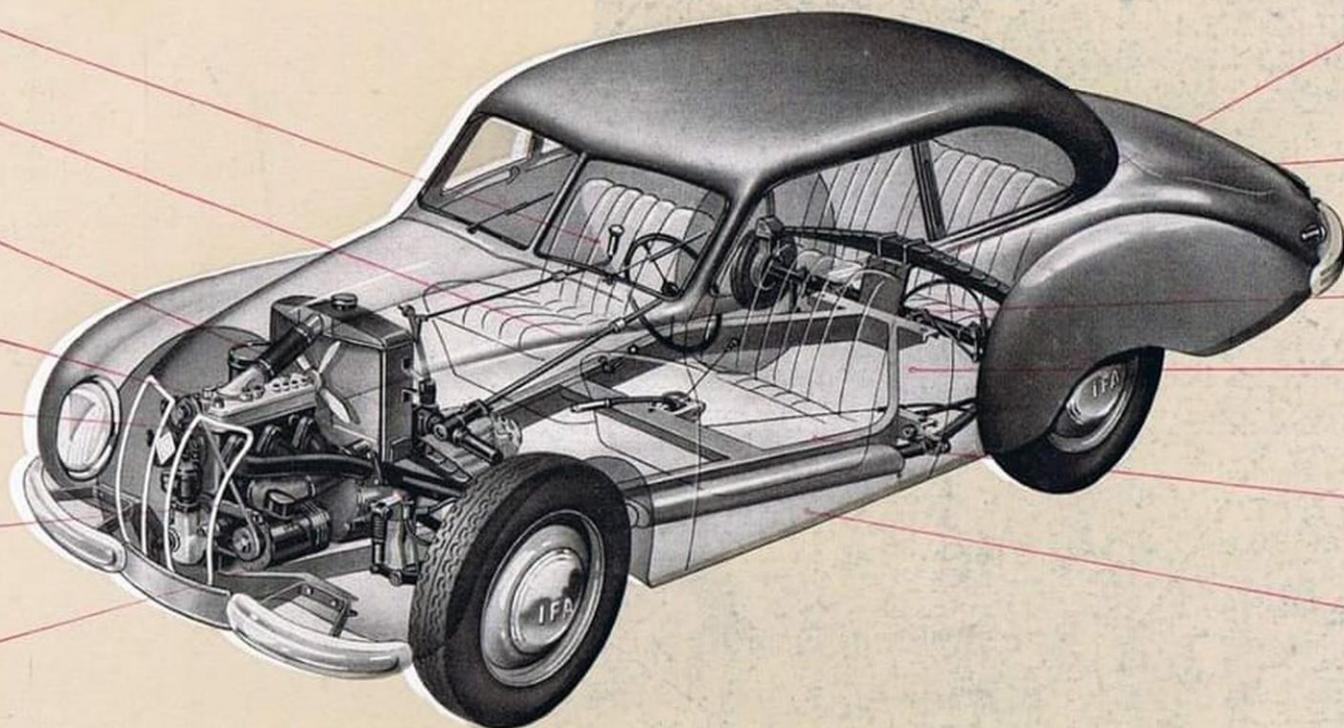
Durch günstige Gangabstufungen beste Anpassung der Motorleistung an alle Geländebedingungen

Triebwerk

Ein geschlossener Block, durch Vorderradantrieb Passagierraum frei von Übertragungsteilen

Frontantrieb

gewährleistet hervorragende Kurvenlage bei allen Geschwindigkeiten und Straßenverhältnissen



Hodliegende Querfeder

Nicht spurverändernde Hinterachse, Bauart »Schwebeachse«, günstiges Kurvenverhalten und beste Straßenlage

Kofferraum

Bequem von außen zugänglich, geräumig, ausreichend für Gepäck aller 4 Passagiere

Hydraulische Stoßdämpfer

je 2 vorn und hinten

Karosserie

In Stahlblech, stabil, form-schön, aerodynamisch günstig - und vor allem bequem auf allen 4 Plätzen

Doppel-Profilrahmen

Verwindungssteifes Rückgrat, Sicherheit, erhöhte Karosserie-Lebensdauer

Günstiger Radstand: 2,35 m

Trotz Radstandverkürzung alle Sitze im bestgefederten Raum zwischen den Rädern, durch vorverlegten Triebwerksblock beste Straßenlage

TECHNISCHE DATEN DES IFA-DKW-WAGENS TYP F 9

Arbeitsweise Dreikanal-Zweitakter	Höchstleistung 28 PS	Anlasser 0,6 PS	Untersetzung: 1. Gang 3,5 2. Gang 2,06 3. Gang 1,35 4. Gang 0,96	Achsen Vorn Einzelradaufhängung, oben an Querfeder, unten an Querenkern, hinten Starrachse mit hochliegender Feder (Schwebeachse)	Bremsen Hydraulische IFA-Vierradbremse Handbremse mechanisch auf Hinterräder	Höhe ca. 1450 mm
Spülung Umkehrspülung	Drehzahl dabei 3600 U/min	Kühlung Thermosiphon mit Ventilator	Achsenuntersetzung 1 : 4,857	Räder Scheibenräder mit 5-Loch-Befestigung	Fahrgestellschmierung Eindruck-zentralschmierung	Gesamtgewicht ca. 870 kg
Kolben Flachkolben	Verdichtungsverhältnis 1 : 6,25	Kühlwassermenge 10 Liter	Differential Kegelraddifferential	Felgen 3,25 D x 16	Spurweite vorn 1190 mm	Zulässige Belastung 380 kg
Zylinderzahl 3	Triebwerkslagerung Wälzlager	Motoraufhängung Dreipunkt-Gummi	Frontantriebgelenke Innen Gummi-, außen metallische Weitwinkel-Gelenke	Bereifung 5,00-16	Spurweite hinten 1260 mm	Vorderräder Vorspur 0 / 5 mm
Zylinderanordnung Reihe, in Fahrzeu- längsrichtung	Schmierung Mischung 1 : 25	Kupplung Einscheibe, trocken	Federung Querfeder vorn und hinten		Gesamtlänge ca. 4200 mm	Vorderräder Radsturz 2° = 3,5 %
Bohrung 70 mm	Zündung Batteriezündung	Getriebe Viergang m. Rückwärts- gang und Freilauf			Gesamtbreite ca. 1600 mm	Wendekreisdurchmesser ca. 10 m
Hub 78 mm	Lichtmaschine 6 V 130 W					Höchstgeschwindigkeit ca. 110 km/h
Hubraum 900 ccm						Kraftstoffnormverbrauch 8,5 Liter / 100 km

Das Recht, Änderungen in der Bauart und in der Ausführung gegenüber den Angaben des Prospektes vorzunehmen, bleibt ohne Verpflichtung vorbehalten.

VEB KRAFTFAHRZEUGWERK AUDI ZWICKAU